

Lanterne à bougie

**ThermaCELL® BOUCLIER ANTI MOUSTIQUE POUR PATIO SKEETER RELIEVER
LANTERNE CHASSE MOUSTIQUES**

TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

ATTENTION – SURFACE CHAUDE

Insectifuge seulement pour usage extérieur pour tuer et éloigner les moustiques. Ne pas utiliser à l'intérieur, dans une tente ou dans un espace clos. Ne pas toucher la grille lorsque l'appareil est en marche. Lire le *mode d'emploi* et les *précautions* avant l'emploi.

GARANTIE : (d-cis/trans alléthrine)..... 21,97 %

INSECTIFUGE

DOMESTIQUE

LIRE LE FEUILLET AVANT L'EMPLOI

No HOM. 32052 LPA

Thermacell Repellents, Inc.
26 Crosby Drive
Bedford, MA 01730 É.-U.
Téléphone : (781) 430-5257

Brevet canadien no 2,227,419. Brevets américains nos 5,700,430; D300,606; [D423,071; 6,033,212 C1] — Autres brevets en instance

ThermaCELL® est une marque déposée aux États-Unis de The Schawbel Corporation

[FEUILLET (Lanterne à bougie)]

**ThermaCELL® BOUCLIER ANTI MOUSTIQUE POUR PATIO SKEETER RELIEVER
LANTERNE CHASSE MOUSTIQUES**

INSECTIFUGE

DOMESTIQUE

LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE FEUILLET CI-JOINT AVANT L'EMPLOI

TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS
GARANTIE : (d-cis/trans alléthrine)..... 21,97 %

No HOM. 32052 LPA

Contient :

{Quantité} Lanterne(s) [Réutilisable(s)]

{Quantité} Porte-bougie(s) [Réutilisable(s)]

{Quantité} [Nom du produit] Bougie(s)

Poids net 14 g (0,5 oz) chacune

{Quantité} Plaquette(s) insectifuge(s)

Poids net 2,07 g (0,07 oz) chacune



AVERTISSEMENT - POISON

Thermacell Repellents, Inc.

26 Crosby Drive

Bedford, MA 01730 É.-U.

Téléphone : (781) 430-5257

www.thermacell.com ou www.mosquitorepellent.com

Fabriqué en Thaïlande (ou aux Philippines)

Plaquettes fabriquées en Italie

Brevet canadien no 2,227,419. Brevets américains nos. 5,700,430; D300,606; [D423,071; 6,033,212 C1] — Autres brevets en instance

ThermaCELL® est une marque déposée aux États-Unis de The Schawbel Corporation

MODE D'EMPLOI : Atténue pendant une période allant jusqu'à quatre heures la nuisance des moustiques en les éloignant et en les tuant, et en réduisant le nombre de piqûres dans une zone s'étendant jusqu'à 4,5 mètres de la lanterne (surface d'une terrasse ou d'un patio de dimensions moyennes). L'effet **n'est pas** immédiat. Pour obtenir de meilleurs résultats et pour que le produit fasse effet, faire fonctionner la lanterne pendant 30 minutes. La lanterne fonctionne bien à l'extérieur, dans les endroits où le mouvement de l'air est minimal, comme les terrasses, les vérandas, les patios et les cours. Utiliser une lanterne pour chaque superficie de 21 m² (superficie de 4.5 m x 4.5 m). Utiliser un plus grand nombre de lanternes pour couvrir des surfaces plus grandes, tout en les espaçant pour assurer une couverture adéquate. Le vent, la chaleur et l'humidité peuvent nuire au rendement de cette lanterne. L'efficacité de la lanterne et des plaquettes peut diminuer en cas d'exposition à la pluie. S'assurer que le porte-bougie est bien fixé en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il clique en place, et que le globe de la lanterne est bien fixé à la base de la lanterne. (Le globe de la lanterne cliquera en place.) Placer la lanterne sur une surface stable et de niveau ou la suspendre par l'anse à un crochet bien ancré. La lanterne fournit un éclairage tout en éloignant et en tuant les moustiques.

1. Détacher la lanterne de sa base en pressant les loquets à la base de la lanterne et en soulevant la partie supérieure de la lanterne.
2. Sortir le sac se trouvant à l'intérieur de la lanterne et en extraire le contenu : la plaquette insectifuge [nom du produit], la bougie [nom du produit] et le porte-bougie.
3. Retirer la plaquette insectifuge [nom du produit] de son emballage et l'insérer sous la grille sur le dessus de la lanterne.
4. Mettre la bougie [nom du produit] dans le porte-bougie et s'assurer que la mèche pointe vers le haut.
5. Tenir la base de la lanterne bien droite, puis insérer la bougie [nom du produit] et le porte-bougie vers le haut par l'ouverture dans la base de la lanterne tout en effectuant une rotation vers la droite [dans le sens des aiguilles d'une montre] dans le sens de la flèche [voir l'illustration] [tel qu'indiqué dans l'illustration] jusqu'à ce que le porte-bougie clique en place. **S'assurer que le porte-bougie a bien cliqué en place.**
6. Déposer la base de la lanterne sur une surface plane et allumer la bougie.
7. Remettre la lanterne sur sa base. **S'assurer d'appuyer sur la lanterne jusqu'à ce qu'elle clique en place [dans la base].**
8. Lorsque vous en avez fini, éteindre la bougie [nom du produit] en la soufflant par la grille du dessus.

Pour remplacer la bougie [et] [ou] [/] la plaquette insectifuge : Remplacer la bougie [nom du produit] et la plaquette insectifuge [nom du produit] seulement lorsque la lanterne est refroidie et n'est pas en marche. Retirer le porte-bougie de la base de la lanterne en effectuant une rotation [vers la gauche] [dans le sens inverse des aiguilles d'une montre]. Se défaire de ce qui reste de la bougie [nom du produit]. Mettre une nouvelle bougie [nom du produit]. N'utiliser que des bougies [nom du produit]. D'autres bougies pourraient ne pas fournir une chaleur appropriée pour libérer l'insectifuge de façon optimale, réduisant ainsi l'efficacité du produit. Pour remplacer une plaquette insectifuge [nom du produit] usée, éjecter la plaquette usée en insérant une nouvelle plaquette à sa place.

PRÉCAUTIONS : TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS ET DES ANIMAUX DOMESTIQUES. Nocif si inhalé. Éviter de respirer les vapeurs. Pour usage extérieur pour tuer et éloigner les moustiques. Ne pas utiliser à l'intérieur, dans une tente ou dans un espace clos. Ne pas toucher la grille lorsque l'appareil est en marche. La grille est chaude lorsque l'appareil est en marche. N'insérer rien d'autre que les plaquettes dans la grille de l'appareil. Déposer l'appareil sur une surface plane et stable, en s'assurant que la grille est orientée vers le haut. Ne pas recouvrir l'appareil avec quoi que ce soit lorsqu'il est en marche. Nettoyer l'appareil avec un linge humide seulement lorsque l'appareil est refroidi et n'est pas en marche. Entreposer les plaquettes inutilisées dans l'emballage original, dans un endroit frais et sec, à l'écart des enfants et des animaux domestiques. Entreposer l'appareil et les bougies dans un endroit frais, sec, à l'écart des sources de chaleur. Nocif ou mortel si ingéré. Ce produit peut être nocif en cas d'absorption cutanée. Éviter tout contact avec la peau et les vêtements. Après l'emploi, laver les mains avec de l'eau et du savon. Couvrir les aliments exposés. Le vendeur n'est pas responsable des

dommages, des blessures ou du mauvais rendement de l'appareil s'il est utilisé avec d'autres bougies ou d'autres plaquettes insectifuges.

L'insectifuge est hautement toxique pour les poissons. Ne pas appliquer directement dans l'eau. Le brouillard provenant des surfaces traitées peut être dangereux pour les organismes dans les sites aquatiques adjacents.

PREMIERS SOINS : En cas d'inhalation, déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. En cas d'ingestion, appeler un centre antipoison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre antipoison ou le médecin. Ne donner **aucun** liquide à la personne empoisonnée. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente. En cas de contact avec la peau ou les vêtements, enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. En cas de contact avec les yeux, garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES : Contient des distillats de pétrole. Traiter selon les symptômes.

ENTREPOSAGE : NE PAS entreposer avec des aliments de consommation humaine ou animale pour éviter la contamination.

ÉLIMINATION : Ne pas réutiliser les enveloppes vides. Envelopper les plaquettes et les bougies usagées avant de les jeter avec les ordures ménagères. Éliminer les produits non utilisés ou partiellement utilisés dans les lieux d'élimination de déchets dangereux désignés par la province ou la municipalité.

AVIS À L'UTILISATEUR : Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens qu'une telle utilisation du produit peut entraîner.

Plaquette insectifuge

**ThermaCELL® BOUCLIER ANTI MOUSTIQUE POUR PATIO
PLAQUETTE INSECTIFUGE**

DOMESTIQUE

LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE FEUILLET AVANT L'EMPLOI

TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

GARANTIE : (d-cis/trans alléthrine) 21,97 %

Cette plaquette insectifuge ne doit être utilisée qu'avec les produits ThermaCELL Bouclier anti moustique pour patio suivants :

ThermaCELL Bouclier anti moustique pour patio, N° HOM. 31994 LPA;

ThermaCELL Bouclier anti moustique pour patio lanterne, N° HOM. 31998 LPA;

ThermaCELL Bouclier anti moustique pour patio mini lanterne, N° HOM. 32022 LPA;

ThermaCELL Bouclier anti moustique pour patio lanterne à patio, N° HOM. 32023 LPA;

ThermaCELL Bouclier anti moustique pour patio appareil compact, No HOM. 32025 LPA;

ThermaCELL Bouclier anti moustique pour patio Skeeter Reliever lanterne chasse moustiques, N° HOM. 32052 LPA.



AVERTISSEMENT - POISON

Poids net 2,07 g (0,07 oz)

Thermacell Repellents, Inc.
26 Crosby Drive
Bedford, MA 01730 É.-U.
Téléphone : (781) 430-5257

Fabriqué en Italie

Brevet canadien no 2,227,419. Brevets américains nos 5,700,430; D300,606; D423,071; 6,033,212 — Autres brevets en instance

ThermaCELL® est une marque déposée aux États-Unis de The Schawbel Corporation

MR-1, MR-1B, MR-9, MR-9M, MR-9W, MR-9B, MC-1 (CA-F)18709-M

EMBALLAGE EXTÉRIEUR

**ThermaCELL® BOUCLIER ANTI MOUSTIQUE POUR PATIO SKEETER RELIEVER
LANTERNE CHASSE MOUSTIQUES**

INSECTIFUGE

DOMESTIQUE

LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE FEUILLET CI-JOINT AVANT L'EMPLOI

TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

GARANTIE : (d-cis/trans alléthrine)..... 21,97 %

No HOM. 32052 LPA

Contient :

{Quantité} Lanterne(s) [Réutilisable(s)]

{Quantité} Porte-bougie(s) [Réutilisable(s)]

{Quantité} [Nom du produit] Bougie(s)
Poids net 14 g (0,5 oz) chacune

{Quantité} Plaquette(s) insectifuge(s)
Poids net 2,07 g (0,07 oz) chacune



AVERTISSEMENT - POISON

Thermacell Repellents, Inc.

26 Crosby Drive

Bedford, MA 01730 É.-U.

Téléphone : (781) 430-5257

www.thermacell.com ou www.mosquitorepellent.com

Fabriqué en Thaïlande (ou aux Philippines)

Plaquettes fabriquées en Italie

Brevet canadien no 2,227,419. Brevets américains nos. 5,700,430; D300,606; [D423,071; 6,033,212 C1] — Autres brevets en instance

ThermaCELL® est une marque déposée aux États-Unis de The Schawbel Corporation

MODE D'EMPLOI : Atténue pendant une période allant jusqu'à quatre heures la nuisance des moustiques en les éloignant et en les tuant, et en réduisant le nombre de piqûres dans une zone s'étendant jusqu'à 4,5 mètres de la lanterne (surface d'une terrasse ou d'un patio de dimensions moyennes). L'effet **n'est pas** immédiat. Pour obtenir de meilleurs résultats et pour que le produit fasse effet, faire fonctionner la lanterne pendant 30 minutes. La lanterne fonctionne bien à l'extérieur, dans les endroits où le mouvement de l'air est minimal, comme les terrasses, les vérandas, les patios et les cours. Utiliser une lanterne pour chaque superficie de 21 m² (superficie de 4.5 m x 4.5 m). Utiliser un plus grand nombre de lanternes pour couvrir des surfaces plus grandes, tout en les espaçant pour assurer une couverture adéquate. Le vent, la chaleur et l'humidité peuvent nuire au rendement de cette lanterne. L'efficacité de la lanterne et des plaquettes peut diminuer en cas d'exposition à la pluie. S'assurer que le porte-bougie est bien fixé en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il clique en place, et que le globe de la lanterne est bien fixé à la base de la lanterne. (Le globe de la lanterne cliquera en place.) Placer la lanterne sur une surface stable et de niveau ou la suspendre par l'anse à un crochet bien ancré. La lanterne fournit un éclairage tout en éloignant et en tuant les moustiques.

1. Détacher la lanterne de sa base en pressant les loquets à la base de la lanterne et en soulevant la partie supérieure de la lanterne.
2. Sortir le sac se trouvant à l'intérieur de la lanterne et en extraire le contenu : la plaquette insectifuge [nom du produit], la bougie [nom du produit] et le porte-bougie.
3. Retirer la plaquette insectifuge [nom du produit] de son emballage et l'insérer sous la grille sur le dessus de la lanterne.
4. Mettre la bougie [nom du produit] dans le porte-bougie et s'assurer que la mèche pointe vers le haut.
5. Tenir la base de la lanterne bien droite, puis insérer la bougie [nom du produit] et le porte-bougie vers le haut par l'ouverture dans la base de la lanterne tout en effectuant une rotation vers la droite [dans le sens des aiguilles d'une montre] dans le sens de la flèche [voir l'illustration] [tel qu'indiqué dans l'illustration] jusqu'à ce que le porte-bougie clique en place. **S'assurer que le porte-bougie a bien cliqué en place.**
6. Déposer la base de la lanterne sur une surface plane et allumer la bougie.
7. Remettre la lanterne sur sa base. **S'assurer d'appuyer sur la lanterne jusqu'à ce qu'elle clique en place [dans la base].**
8. Lorsque vous en avez fini, éteindre la bougie [nom du produit] en la soufflant par la grille du dessus.

Pour remplacer la bougie [et] [ou] [/] la plaquette insectifuge : Remplacer la bougie [nom du produit] et la plaquette insectifuge [nom du produit] seulement lorsque la lanterne est refroidie et n'est pas en marche. Retirer le porte-bougie de la base de la lanterne en effectuant une rotation [vers la gauche] [dans le sens inverse des aiguilles d'une montre]. Se défaire de ce qui reste de la bougie [nom du produit]. Mettre une nouvelle bougie [nom du produit]. N'utiliser que des bougies [nom du produit]. D'autres bougies pourraient ne pas fournir une chaleur appropriée pour libérer l'insectifuge de façon optimale, réduisant ainsi l'efficacité du produit. Pour remplacer une plaquette insectifuge [nom du produit] usée, éjecter la plaquette usée en insérant une nouvelle plaquette à sa place.

PRÉCAUTIONS : TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS ET DES ANIMAUX DOMESTIQUES. Nocif si inhalé. Éviter de respirer les vapeurs. Pour usage extérieur pour tuer et éloigner les moustiques. Ne pas utiliser à l'intérieur, dans une tente ou dans un espace clos. Ne pas toucher la grille lorsque l'appareil est en marche. La grille est chaude lorsque l'appareil est en marche. N'insérer rien d'autre que les plaquettes dans la grille de l'appareil. Déposer l'appareil sur une surface plane et stable, en s'assurant que la grille est orientée vers le haut. Ne pas recouvrir l'appareil avec quoi que ce soit lorsqu'il est en marche. Nettoyer l'appareil avec un linge humide seulement lorsque l'appareil est refroidi et n'est pas en marche. Entreposer les plaquettes inutilisées dans l'emballage original, dans un endroit frais et sec, à l'écart des enfants et des animaux domestiques. Entreposer

l'appareil et les bougies dans un endroit frais, sec, à l'écart des sources de chaleur. Nocif ou mortel si ingéré. Ce produit peut être nocif en cas d'absorption cutanée. Éviter tout contact avec la peau et les vêtements. Après l'emploi, laver les mains avec de l'eau et du savon. Couvrir les aliments exposés. Le vendeur n'est pas responsable des dommages, des blessures ou du mauvais rendement de l'appareil s'il est utilisé avec d'autres bougies ou d'autres plaquettes insectifuges.

L'insectifuge est hautement toxique pour les poissons. Ne pas appliquer directement dans l'eau. Le brouillard provenant des surfaces traitées peut être dangereux pour les organismes dans les sites aquatiques adjacents.

PREMIERS SOINS : En cas d'inhalation, déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. En cas d'ingestion, appeler un centre antipoison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre antipoison ou le médecin. Ne donner **aucun** liquide à la personne empoisonnée. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente. En cas de contact avec la peau ou les vêtements, enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. En cas de contact avec les yeux, garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'œil. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES : Contient des distillats de pétrole. Traiter selon les symptômes.

ENTREPOSAGE : NE PAS entreposer avec des aliments de consommation humaine ou animale pour éviter la contamination.

ÉLIMINATION : Ne pas réutiliser les enveloppes vides. Envelopper les plaquettes et les bougies usagées avant de les jeter avec les ordures ménagères. Éliminer les produits non utilisés ou partiellement utilisés dans les lieux d'élimination de déchets dangereux désignés par la province ou la municipalité.

AVIS À L'UTILISATEUR : Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens qu'une telle utilisation du produit peut entraîner.

[Encart publicitaire facultatif pour l'emballage extérieur et les recharges]

NOUVEAU!

**ThermaCELL® BOUCLIER ANTI MOUSTIQUE POUR PATIO SKEETER RELIEVER
LANTERNE CHASSE MOUSTIQUES**

Idéal pour une utilisation dans l'arrière-cour, le jardin, le patio ou lors de fêtes à l'extérieur. Convient pour le camping et autres activités récréatives à l'extérieur.

ThermaCELL® Bouclier anti moustique pour patio Skeeter Reliever lanterne chasse moustiques atténuée, pour une période allant jusqu'à quatre heures, le désagrément causé par les moustiques en les éloignant et en les tuant, et en réduisant le nombre de piqûres dans une zone s'étendant jusqu'à 4,5 mètres de l'appareil (surface d'une terrasse ou d'un patio de dimensions moyennes). Ce produit est portable et transportable partout où les moustiques peuvent être une nuisance. Insérer simplement la bougie et la plaquette insectifuge puis allumer pour mettre en marche. Insectifuge pour usage à l'extérieur dans les arrière-cours et autres sites récréatifs, comme les terrasses et les patios.

- [Double usage] Chasse les moustiques et fournit un éclairage brillant ou d'ambiance
- Éclairage + chasse moustiques
- Autres produits offerts par ThermaCELL : {illustration et nom d'articles homologués en vertu de la LPA}
- Achetez-en une, la deuxième est gratuite
- Pratique
- Sans fil
- Coupon-rabais dans l'emballage. Offre de remboursement dans l'emballage.
- Se range facilement dans un sac à dos, un sac à main ou tout autre petit sac
- Facile à utiliser.
- Efficace
- Aucune flamme nue. On doit utiliser une allumette ou un briquet pour allumer
- Silencieuse et sans odeur.
- Portative. Amenez-la partout, là où les moustiques posent problème.
- Petite, compacte. Se range facilement dans un sac ou un sac à dos.
- Alimentée par ThermaCELL®
- Des recharges sont offertes
- ThermaCELL® offre d'autres produits insectifuges contre les moustiques dont {illustration et nom d'articles}
- La gamme de produits ThermaCELL® comprend {illustration et nom d'articles homologués en vertu de la LPA}
- Emballage [Format] économique, Spécial [saisonnier] [d'été], Format boni : Épargnez {nombre} dollars [de rabais].
- Emballage [Format] économique, Format boni, Emballage multiple, Spécial estival [d'été] [de saison] : {nombre} recharge(s) [gratuite(s)].
- Des recharges additionnelles sont vendues séparément.

Qualités répulsives

- Chaque bougie peut durer jusqu'à 4 heures.
- Chaque plaquette peut durer jusqu'à 4 heures.
- Une plaquette protège une superficie de 21 m² (225 pi²) pour une période allant jusqu'à 4 heures.
- L'effet répulsif peut durer jusqu'à 4 heures.
- L'emballage contient {nombre} plaquette(s).
- Une plaquette éloigne et tue les moustiques dans une zone de 4,5 m par 4,5 m (15 pi par 15 pi) pour une période de temps pouvant aller jusqu'à 4 heures.
- Éloigne les moustiques à l'aide d'une plaquette insectifuge activée par la chaleur.
- Éloigne les moustiques pendant des heures [dans un espace comparable à la surface d'une terrasse ou d'un patio de dimensions moyennes.] d'une terrasse ou d'un patio de dimensions moyennes.

Comment fonctionne l'insectifuge [ThermaCELL® Bouclier anti moustique pour patio Skeeter Reliever lanterne chasse moustiques]

- Une plaquette d'insectifuge activé par la chaleur chasse les moustiques.
- Lorsque la plaquette d'insectifuge est chauffée, l'insectifuge est libéré dans l'air ce qui éloigne et tue les moustiques.
- La plaquette d'insectifuge libère l'insectifuge lorsque chauffée à l'aide de la bougie [ThermaCELL®].
- La bougie [ThermaCELL®] sert à chauffer la plaquette d'insectifuge, l'insectifuge est alors libéré et éloigne et tue les moustiques.

Où peut-on utiliser ce produit

Idéal pour l'arrière-cour, les barbecues, le camping, les terrasses, la pêche, le jardinage, la chasse, les jeux de petite ligue, les [autres] événements sociaux, les repas en plein air, les fêtes, les patios, les pique-niques, les sports spectacles [événements sportifs] et les cours.

Odeur

- Sans odeur. Aucune senteur.
- Inodore
- On obtient l'effet maximum en positionnant l'appareil de sorte que le vent pousse l'insectifuge vers l'espace à protéger.

Anse pratique

- Une anse pratique facilite le transport de la lanterne et permet de la suspendre à un crochet.
- Permet de déposer la lanterne sur une table ou de la suspendre à un crochet.

Autres facteurs à considérer

- Profiter à nouveau du plein air
- Profiter des activités en plein air.
- Se débarrasser des moustiques en 30 minutes avec un effet pouvant durer jusqu'à 4 heures
- Chasse et tue les insectes à l'extérieur.
- Des recharges sont offertes partout où sont vendus les produits insectifuges de zone contre les moustiques Schawbel [ThermaCELL®]
- The Schawbel Corporation [Schawbel] propose des ensembles de recharge pratiques et compatibles avec ce produit.

The Schawbel Corporation offre des ensembles de recharge pour ce produit. Ces recharges sont offertes partout où sont vendus les produits insectifuges ThermaCELL.

ThermaCELL® est une marque déposée aux États-Unis de The Schawbel Corporation

EMBALLAGE EXTÉRIEUR – RECHARGE

**ThermaCELL® BOUCLIER ANTI MOUSTIQUE POUR PATIO SKEETER RELIEVER
LANTERNE CHASSE MOUSTIQUES -- RECHARGES**

INSECTIFUGE

DOMESTIQUE

LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE FEUILLET CI-JOINT AVANT L'EMPLOI

TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS
GARANTIE : (d-cis/trans alléthrine)..... 21,97 %



AVERTISSEMENT - POISON

{Quantité} [Nom du produit] Bougie(s)
Poids net 14 g (0,5 oz) chacune

{Quantité} Plaquette(s) insectifuge(s)
Poids net 2,07 g (0,07 oz) chacune

Thermacell Repellents, Inc.
26 Crosby Drive
Bedford, MA 01730 É.-U.
Téléphone : (781) 430-5257

Fabriqué en Thaïlande (ou aux Philippines)
Plaquettes fabriquées en Italie

Brevet canadien no 2,227,419. Brevets américains nos. 5,700,430; D300,606; [D423,071; 6,033,212 C1] — Autres brevets en instance

ThermaCELL® est une marque déposée aux États-Unis de The Schawbel Corporation

MODE D'EMPLOI : Atténue pendant une période allant jusqu'à quatre heures la nuisance des moustiques en les éloignant et en les tuant, et en réduisant le nombre de piqûres dans une zone s'étendant jusqu'à 4,5 mètres de la lanterne (surface d'une terrasse ou d'un patio de dimensions moyennes). L'effet **n'est pas** immédiat. Pour obtenir de meilleurs résultats et pour que le produit fasse effet, faire fonctionner la lanterne pendant 30 minutes. La lanterne fonctionne bien à l'extérieur, dans les endroits où le mouvement de l'air est minimal, comme les terrasses, les vérandas, les patios et les cours. Utiliser une lanterne pour chaque superficie de 21 m² (superficie de 4.5 m x 4.5 m). Utiliser un plus grand nombre de lanternes pour couvrir des surfaces plus grandes, tout en les espaçant pour assurer une couverture adéquate. Le vent, la chaleur et l'humidité peuvent nuire au rendement de cette lanterne. L'efficacité de la lanterne et des plaquettes peut diminuer en cas d'exposition à la pluie. S'assurer que le porte-bougie est bien fixé en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il clique en place, et que le globe de la lanterne est bien fixé à la base de la lanterne. (Le globe de la lanterne cliquera en place.) Placer la lanterne sur une surface stable et de niveau ou la suspendre par l'anse à un crochet bien ancré. La lanterne fournit un éclairage tout en éloignant et en tuant les moustiques.

1. Détacher la lanterne de sa base en pressant les loquets à la base de la lanterne et en soulevant la partie supérieure de la lanterne.
2. Sortir la plaquette insectifuge [nom du produit] et la bougie [nom du produit] de la boîte de recharge.
3. Retirer la plaquette insectifuge [nom du produit] de son emballage et l'insérer sous la grille sur le dessus de la lanterne.
4. Mettre la bougie [nom du produit] dans le porte-bougie et s'assurer que la mèche pointe vers le haut.
5. Tenir la base de la lanterne bien droite, puis insérer la bougie [nom du produit] et le porte-bougie vers le haut par l'ouverture dans la base de la lanterne tout en effectuant une rotation vers la droite [dans le sens des aiguilles d'une montre] dans le sens de la flèche [voir l'illustration] [tel qu'indiqué dans l'illustration] jusqu'à ce que le porte-bougie clique en place. **S'assurer que le porte-bougie a bien cliqué en place.**
6. Déposer la base de la lanterne sur une surface plane et allumer la bougie.
7. Remettre la lanterne sur sa base. **S'assurer d'appuyer sur la lanterne jusqu'à ce qu'elle clique en place [dans la base].**
8. Lorsque vous en avez fini, éteindre la bougie [nom du produit] en la soufflant par la grille du dessus.

Pour remplacer la bougie [et] [ou] [/]la plaquette insectifuge : Remplacer la bougie [nom du produit] et la plaquette insectifuge [nom du produit] seulement lorsque la lanterne est refroidie et n'est pas en marche. Retirer le porte-bougie de la base de la lanterne en effectuant une rotation [vers la gauche] [dans le sens inverse des aiguilles d'une montre]. Se défaire de ce qui reste de la bougie [nom du produit]. Mettre une nouvelle bougie [nom du produit]. N'utiliser que des bougies [nom du produit]. D'autres bougies pourraient ne pas fournir une chaleur appropriée pour libérer l'insectifuge de façon optimale, réduisant ainsi l'efficacité du produit. Pour remplacer une plaquette insectifuge [nom du produit] usée, éjecter la plaquette usée en insérant une nouvelle plaquette à sa place.

PRÉCAUTIONS : TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS ET DES ANIMAUX DOMESTIQUES. Nocif si inhalé. Éviter de respirer les vapeurs. Pour usage extérieur pour tuer et éloigner les moustiques. Ne pas utiliser à l'intérieur, dans une tente ou dans un espace clos. Ne pas toucher la grille lorsque l'appareil est en marche. La grille est chaude lorsque l'appareil est en marche. N'insérer rien d'autre que les plaquettes dans la grille de l'appareil. Déposer l'appareil sur une surface plane et stable, en s'assurant que la grille est orientée vers le haut. Ne pas recouvrir l'appareil avec quoi que ce soit lorsqu'il est en marche. Nettoyer l'appareil avec un linge humide seulement lorsque l'appareil est refroidi et n'est pas en marche. Entreposer les plaquettes inutilisées dans l'emballage original, dans un endroit frais et sec, à l'écart des enfants et des animaux domestiques. Entreposer

l'appareil et les bougies dans un endroit frais, sec, à l'écart des sources de chaleur. Nocif ou mortel si ingéré. Ce produit peut être nocif en cas d'absorption cutanée. Éviter tout contact avec la peau et les vêtements. Après l'emploi, laver les mains avec de l'eau et du savon. Couvrir les aliments exposés. Le vendeur n'est pas responsable des dommages, des blessures ou du mauvais rendement de l'appareil s'il est utilisé avec d'autres bougies ou d'autres plaquettes insectifuges.

L'insectifuge est hautement toxique pour les poissons. Ne pas appliquer directement dans l'eau. Le brouillard provenant des surfaces traitées peut être dangereux pour les organismes dans les sites aquatiques adjacents.

PREMIERS SOINS : En cas d'inhalation, déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. En cas d'ingestion, appeler un centre antipoison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre antipoison ou le médecin. Ne donner **aucun** liquide à la personne empoisonnée. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente. En cas de contact avec la peau ou les vêtements, enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. En cas de contact avec les yeux, garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES : Contient des distillats de pétrole. Traiter selon les symptômes.

ENTREPOSAGE : NE PAS entreposer avec des aliments de consommation humaine ou animale pour éviter la contamination.

ÉLIMINATION : Ne pas réutiliser les enveloppes vides. Envelopper les plaquettes et les bougies usagées avant de les jeter avec les ordures ménagères. Éliminer les produits non utilisés ou partiellement utilisés dans les lieux d'élimination de déchets dangereux désignés par la province ou la municipalité.

AVIS À L'UTILISATEUR : Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens qu'une telle utilisation du produit peut entraîner.

La présente recharge ne doit être utilisée qu'avec le produit ThermaCELL® Bouclier anti moustique pour patio suivant :

ThermaCELL® Bouclier anti moustique pour patio Skeeter Reliever lanterne chasse moustiques, No HOM. 32052 LPA

[FEUILLET (RECHARGES)]

**ThermaCELL® BOUCLIER ANTI MOUSTIQUE POUR PATIO SKEETER RELIEVER
LANTERNE CHASSE MOUSTIQUES -- RECHARGES**

INSECTIFUGE

DOMESTIQUE

LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE FEUILLET CI-JOINT AVANT L'EMPLOI

TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS
GARANTIE : (d-cis/trans alléthrine)..... 21,97 %



AVERTISSEMENT - POISON

{Quantité} [Nom du produit] Bougie(s)
Poids net 14 g (0,5 oz) chacune

{Quantité} Plaquette(s) insectifuge(s)
Poids net 2,07 g (0,07 oz) chacune

Thermacell Repellents, Inc.
26 Crosby Drive
Bedford, MA 01730 É.-U.
Téléphone : (781) 430-5257

Fabriqué en Thaïlande (ou aux Philippines)
Plaquettes fabriquées en Italie

Brevet canadien no 2,227,419. Brevets américains nos. 5,700,430; D300,606; [D423,071; 6,033,212 C1] — Autres brevets en instance

ThermaCELL® est une marque déposée aux États-Unis de The Schawbel Corporation

MODE D'EMPLOI : Atténue pendant une période allant jusqu'à quatre heures la nuisance des moustiques en les éloignant et en les tuant, et en réduisant le nombre de piqûres dans une zone s'étendant jusqu'à 4,5 mètres de la lanterne (surface d'une terrasse ou d'un patio de dimensions moyennes). L'effet **n'est pas** immédiat. Pour obtenir de meilleurs résultats et pour que le produit fasse effet, faire fonctionner la lanterne pendant 30 minutes. La lanterne fonctionne bien à l'extérieur, dans les endroits où le mouvement de l'air est minimal, comme les terrasses, les vérandas, les patios et les cours. Utiliser une lanterne pour chaque superficie de 21 m² (superficie de 4.5 m x 4.5 m). Utiliser un plus grand nombre de lanternes pour couvrir des surfaces plus grandes, tout en les espaçant pour assurer une couverture adéquate. Le vent, la chaleur et l'humidité peuvent nuire au rendement de cette lanterne. L'efficacité de la lanterne et des plaquettes peut diminuer en cas d'exposition à la pluie. S'assurer que le porte-bougie est bien fixé en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il clique en place, et que le globe de la lanterne est bien fixé à la base de la lanterne. (Le globe de la lanterne cliquera en place.) Placer la lanterne sur une surface stable et de niveau ou la suspendre par l'anse à un crochet bien ancré. La lanterne fournit un éclairage tout en éloignant et en tuant les moustiques.

1. Détacher la lanterne de sa base en pressant les loquets à la base de la lanterne et en soulevant la partie supérieure de la lanterne.
2. Sortir la plaquette insectifuge [nom du produit] et la bougie [nom du produit] de la boîte de recharge.
3. Retirer la plaquette insectifuge [nom du produit] de son emballage et l'insérer sous la grille sur le dessus de la lanterne.
4. Mettre la bougie [nom du produit] dans le porte-bougie et s'assurer que la mèche pointe vers le haut.
5. Tenir la base de la lanterne bien droite, puis insérer la bougie [nom du produit] et le porte-bougie vers le haut par l'ouverture dans la base de la lanterne tout en effectuant une rotation vers la droite [dans le sens des aiguilles d'une montre] dans le sens de la flèche [voir l'illustration] [tel qu'indiqué dans l'illustration] jusqu'à ce que le porte-bougie clique en place. **S'assurer que le porte-bougie a bien cliqué en place.**
6. Déposer la base de la lanterne sur une surface plane et allumer la bougie.
7. Remettre la lanterne sur sa base. **S'assurer d'appuyer sur la lanterne jusqu'à ce qu'elle clique en place [dans la base].**
8. Lorsque vous en avez fini, éteindre la bougie [nom du produit] en la soufflant par la grille du dessus.

Pour remplacer la bougie [et] [ou] [/]la plaquette insectifuge : Remplacer la bougie [nom du produit] et la plaquette insectifuge [nom du produit] seulement lorsque la lanterne est refroidie et n'est pas en marche. Retirer le porte-bougie de la base de la lanterne en effectuant une rotation [vers la gauche] [dans le sens inverse des aiguilles d'une montre]. Se défaire de ce qui reste de la bougie [nom du produit]. Mettre une nouvelle bougie [nom du produit]. N'utiliser que des bougies [nom du produit]. D'autres bougies pourraient ne pas fournir une chaleur appropriée pour libérer l'insectifuge de façon optimale, réduisant ainsi l'efficacité du produit. Pour remplacer une plaquette insectifuge [nom du produit] usée, éjecter la plaquette usée en insérant une nouvelle plaquette à sa place.

PRÉCAUTIONS : TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS ET DES ANIMAUX DOMESTIQUES. Nocif si inhalé. Éviter de respirer les vapeurs. Pour usage extérieur pour tuer et éloigner les moustiques. Ne pas utiliser à l'intérieur, dans une tente ou dans un espace clos. Ne pas toucher la grille lorsque l'appareil est en marche. La grille est chaude lorsque l'appareil est en marche. N'insérer rien d'autre que les plaquettes dans la grille de l'appareil. Déposer l'appareil sur une surface plane et stable, en s'assurant que la grille est orientée vers le haut. Ne pas recouvrir l'appareil avec quoi que ce soit lorsqu'il est en marche. Nettoyer l'appareil avec un linge humide seulement lorsque l'appareil est refroidi et n'est pas en marche. Entreposer les plaquettes inutilisées dans l'emballage original, dans un endroit frais et sec, à l'écart des enfants et des animaux domestiques. Entreposer l'appareil et les bougies dans un endroit frais, sec, à l'écart des sources de chaleur. Nocif ou mortel si ingéré. Ce

produit peut être nocif en cas d'absorption cutanée. Éviter tout contact avec la peau et les vêtements. Après l'emploi, laver les mains avec de l'eau et du savon. Couvrir les aliments exposés. Le vendeur n'est pas responsable des dommages, des blessures ou du mauvais rendement de l'appareil s'il est utilisé avec d'autres bougies ou d'autres plaquettes insectifuges.

L'insectifuge est hautement toxique pour les poissons. Ne pas appliquer directement dans l'eau. Le brouillard provenant des surfaces traitées peut être dangereux pour les organismes dans les sites aquatiques adjacents.

PREMIERS SOINS : En cas d'inhalation, déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. En cas d'ingestion, appeler un centre antipoison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre antipoison ou le médecin. Ne donner **aucun** liquide à la personne empoisonnée. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente. En cas de contact avec la peau ou les vêtements, enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. En cas de contact avec les yeux, garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES : Contient des distillats de pétrole. Traiter selon les symptômes.

ENTREPOSAGE : NE PAS entreposer avec des aliments de consommation humaine ou animale pour éviter la contamination.

ÉLIMINATION : Ne pas réutiliser les enveloppes vides. Envelopper les plaquettes et les bougies usagées avant de les jeter avec les ordures ménagères. Éliminer les produits non utilisés ou partiellement utilisés dans les lieux d'élimination de déchets dangereux désignés par la province ou la municipalité.

AVIS À L'UTILISATEUR : Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens qu'une telle utilisation du produit peut entraîner.

La présente recharge ne doit être utilisée qu'avec le produit ThermaCELL® Bouclier anti moustique pour patio suivant :

ThermaCELL® Bouclier anti moustique pour patio Skeeter Reliever lanterne chasse moustiques, No HOM. 32052 LPA